

Kolcraft®

Travel About® Series Instruction Sheet
Hoja de instrucciones de Travel About® Series





WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use Restraint System. Your child's safety depends on you. Proper stroller use cannot be assured unless you follow these instructions. **DO NOT USE STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS.**

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

How to Keep Your Child Safe While Using this Stroller

- **NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED WHILE IN STROLLER.** Accidents can happen quickly while your back is turned. You must always keep your child in view while your child is in the stroller, even when sleeping. Do not use this product as a bed. Your child may become tangled in straps or pads and suffocate.
- **CAUTION: Toys intended to be assembled by adult!**
- **Always use restraint system to keep child from standing up or falling out of the stroller.**
- **Always lock the stroller open before allowing your child in or near the stroller.** This prevents injuries caused by stroller collapsing.
- **Only use this stroller with children who weigh less than 40 lbs. (18.1 kg).** Use by larger children may damage the stroller, or cause a hazardous unstable condition to exist.
- **Use this stroller in the reclined position until child can sit up unassisted.**
- **Always set the wheel brakes when stroller is not moving, especially on an incline.** This prevents the stroller from rolling away.
- **Always fasten the canopy onto the seat back when using the stroller in the reclined position.**

What to Avoid While Using this Stroller

- **Always balance the weight of the stroller evenly.** To prevent the stroller from becoming unstable or tipping:
 - Do not place parcels or accessory items on the stroller canopy, seat, or over the handle.
 - Do not put more than 10 lbs. (4.54 kg) in the basket.
 - Do not allow children to play with or hang onto the stroller.
- **Never use this stroller on stairways or escalators.**
- **DO NOT lift by tray or toy bar (select models).**
- **This is not an exercise stroller!** Do not use this product while running, jogging, in-line skating or participating in other athletic activities.
- **DO NOT put child in basket.**



ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Siempre use el sistema de cinturones. La seguridad de su hijo/a depende de usted. No se puede asegurar un uso apropiado de la carriola a menos que usted siga estas instrucciones. **NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE USTED HAYA LEIDO Y COMPRENDIDO ESTAS INSTRUCCIONES.**

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Cómo mantener a su hijo seguro mientras utiliza ésta carriola

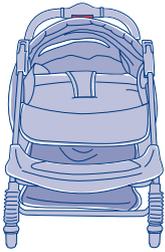
- **NUNCA DEJE A SU NIÑO SOLO EN LA CARRIOLA.** Pueden ocurrir accidentes repentinamente mientras usted se encuentra de espaldas. Debe mantener a su niño siempre a la vista mientras esté en la carriola, aunque esté durmiendo. No utilice este producto como cama. Su niño pudiera quedar atrapado entre las correas o sofocarse con los colchoncitos.
- **PRECAUCIÓN:** Los juguetes están pretendidos para ensamblar por el adulto.
- Siempre use el sistema de sujeción para evitar que su niño se pare en la carriola o se caiga.
- Siempre asegure la carriola en posición desplegada antes de permitir que su niño se acerque a ella o se monte en ella. Esto evitará que se cierre súbitamente y cause lesión al niño.
- El uso de esta carriola es sólo para niños que pesen menos de 40 libras (18.14 kg). La carriola puede sufrir daños o se puede producir una situación peligrosa de inestabilidad si se usa para niños más pesados.
- Use esta carriola en la posición reclinable hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.
- Siempre ponga el freno de las ruedas cuando la carriola no esté en movimiento, especialmente cuando está en una superficie inclinada. Esto evitará que la carriola ruede accidentalmente.
- Abroche siempre el toldo en la parte posterior del asiento cuando use la carriola en la posición reclinada.

Qué debe evitar mientras utiliza ésta carriola

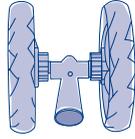
- Siempre mantenga el peso de la carriola repartido por igual. Para evitar que la carriola esté inestable o se voltee:
 - No coloque paquetes ni accesorios sobre la sombrilla, los asientos o la manija.
 - No ponga objetos que pesen más de 10 libras (4.54 kg) en la canasta.
 - No permita que los niños jueguen con la carriola o se cuelguen de ella.
- Nunca utilice esta carriola en escaleras o escaleras automáticas.
- No levante la carriola por la charola o los juguetes (modelos selectos).
- ¡Esta carriola no está diseñada para hacer ejercicio! No debe ser utilizada para correr, trotar, patinar o participar en otras actividades atléticas.
- No ponga su niño en la canasta.

Parts List

Lista de las piezas



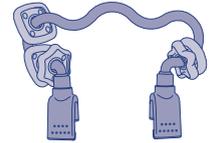
Stroller Frame
Estructura de la
carriola



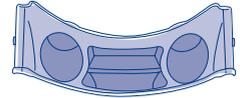
**Front Wheel
Assembly (2)**
Montaje de la
rueda frontal (2)



Front Tray
Charola



Toys
Juguetes



Parent Tray
Charola para adultos
(Select Models)
(Modelos selectos)



Rear Wheels (2)
Ruedas traseras (2)



Rear Axle Assemblies
Eje



Washer (2)
Arandela



Cotter Pin (2)
Pasador



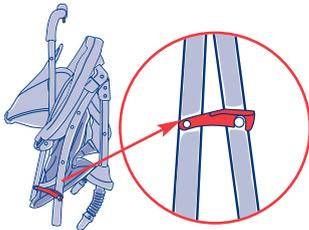
Hub Cap (2)
Tapón del cubo

How to Assemble Your Stroller / Cómo ensamblar su carriola

To Open Stroller

Para abrir carriola

2



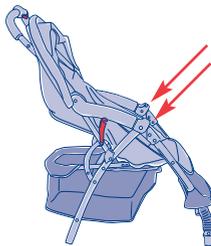
- 1 Remove any cardboard inserts or plastic ties used to protect the product during shipment.

Remueva cualquier inserción de cartón o plástico para proteger el producto durante el envío.

- 2 Release the locking latch.

Suelte el seguro.

3



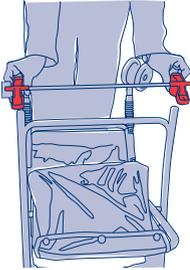
- 3 Unfold, making sure both side locks snap into place.

Despliegue la carriola como se indica. Cerciérese de que ambos seguros entren en su sitio.

To Assemble Rear Wheels

Para ensamblar las ruedas traseras

1 & 2



- 1** Turn stroller over as shown.

Coloque la carriola orientada como se muestra en el dibujo.

- 2** Position rear axle assemblies as shown, with red brake levers pointing towards stroller handle.

Coloque el eje trasero en la posición que se muestra, con las palancas del freno orientadas hacia el mango de la carriola.

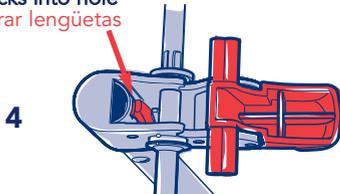
- 3** Push rear axle assemblies onto rear leg tubes at the same time.

Inserte ambas unidades de freno en los tubos de las patas traseras simultáneamente.

- 4** Make sure plastic tabs on rear axle lock into holes on rear legs as shown.

Asegúrese de que las lengüetas plásticas de las unidades de freno queden aseguradas en los agujeros de las patas traseras, como se muestra en el dibujo.

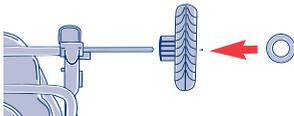
Tab locks into hole
Asegurar lengüetas



- 5** Slide a wheel onto the axle than slide a washer onto the axle.

Deslice la rueda sobre el eje. Deslice la arandela sobre el eje.

5



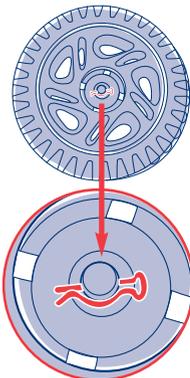
- 6** Fit straight part of cotter pin through hole on axle as shown.

Ajuste la parte derecha del pasador por el agujero del eje, como se muestra.

- 7** Line up each of the tabs in the hub cap with the slots in the wheel, snap hub cap into place.

Alinee las lengüetas de cada uno de los tapones protectores con las ranuras de la rueda y presione hasta que queden bien asegurados.

6



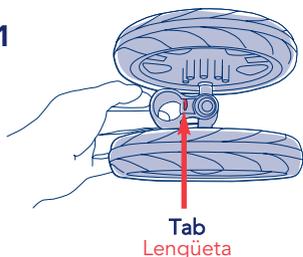
Repeat for second side.

Repita estos mismos pasos en el otro lado.

To Assemble Front Wheels

Para ensamblar las ruedas delanteras

1



- 1 Align front wheel assembly as shown. Tab must be facing away from stroller (towards you).

Alinee la unidad de las ruedas delanteras como se muestra en el dibujo. La lengüeta debe estar orientada en dirección opuesta a la carriola (orientada hacia usted).

- 2 Push wheel assembly onto stroller leg until it snaps into place.

Empuje la unidad de las ruedas en la pata de la carriola hasta que quede bien ajustada en el lugar.

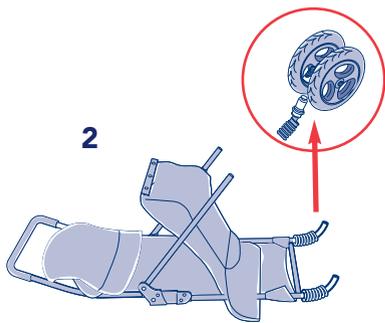
Repeat for other wheel. Tug firmly on each wheel assembly to be sure wheels are securely in place.

Repita la operación con las otras ruedas. Empuje la unidad de las ruedas contra el pasador hasta que queda bien ajustada en su lugar.

NOTE: To remove, squeeze tab and pull wheel off.

NOTA: Para quitar, apriete la lengüeta y saque las ruedas.

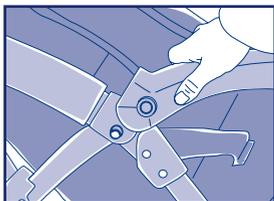
2



To Attach Front Tray

Para instalar la charola

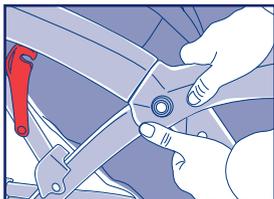
1



- 1 Position front tray over stroller frame.

Sitúe la charola sobre el marco de la carriola.

2



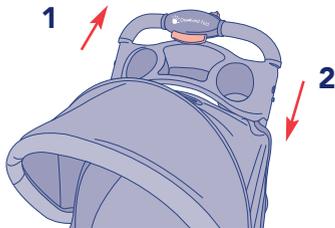
- 2 Snap front tray over buttons on rails to secure.

Asegúrese de encajar sobre el botón para asegurarla.

To Attach Parent Tray (select models)

⚠ WARNING

Do not place more than 3 lbs. (1.36 kg) in this tray to avoid tipping!
Do not place hot liquids in this tray.
Hot liquids can burn your child.



Para instalar la charola para adultos (modelos selectos)

⚠ ADVERTENCIA

No ponga más de 1.36 kg (3 libras) de peso en esta charola para evitar volcaduras. No coloque líquidos calientes en esta bandeja. Líquidos calientes pueden quemar a su niño.

- 1** To assemble, fit parent tray underneath one-hand fold.

Para ensamblar la charola para adultos ajustéla bajo el mango.

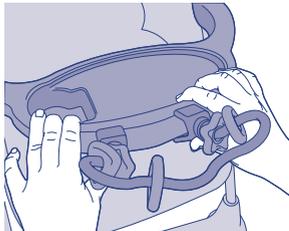
- 2** Push front of parent tray over canopy wire. Align tray holes with posts on handle and snap on.

Presione sobre el alambre de la sombrilla. Alinee los hoyos de la charola con los postes del mango y asegúrela.

To remove parent tray, pull each side up and out. For cleaning, parent tray is top rack dishwasher safe.

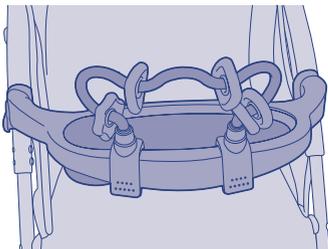
Para remover la charola para adultos tire hacia arriba y hacia afuera a ambos lados de la charola. Puede lavarse en la bandeja superior del lavaplatos.

To Attach Toys (select models)



1

- 1** Align bottom of toys under the front tray. Alinee la parte inferior de los juguetes bajo la charola.



2

- 2** Push toys up toward tray until it locks into place.

Empuje los juguetes arriba, hacia la charola hasta que entren en su lugar.

CAUTION: Toys intended to be assembled by adult!

PRECAUCIÓN: ¡los juguetes están diseñados para que los ensamble un adulto!

To Secure Child In Stroller

Para asegurar al niño en la carriola

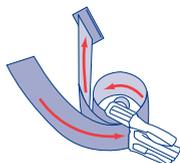
WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system.

ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Use siempre el sistema de cinturones.

3



- 1** Lock both foot brakes to keep stroller from rolling.

Asegure los dos frenos de pie para evitar que la carriola ruede accidentalmente.

- 2** Place crotch strap between child's legs.

Coloque la correa de la entrepierna entre las piernas del niño.

- 3** Adjust restraint system to fit snugly around child's waist.

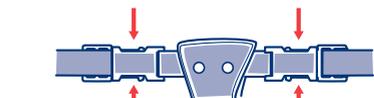
Ajuste adecuadamente el sistema de cinturones alrededor de la cintura del niño.



4

- 4** To fasten restraint system buckles - push together. Be sure both buckles are fastened to secure child safely.

Para abrochar la hebilla del sistema de cinturones ensártela en el otro extremo del cinturón. Asegure que las dos hebillas estén abrochados para asegurar el niño.



5

- 5** To unsnap restraint system buckles - press tabs to release.

Para desabrochar la hebilla del sistema de cinturones, presione las lengüetas.

To Recline Seat

Para reclinar el asiento

WARNING

To avoid finger entrapment or pinching, do not adjust the seat back while child is in the stroller. To avoid head entrapment, always fasten the canopy to the seat back when using the stroller in the reclined position.

ADVERTENCIA

Para evitar heridas en los dedos, no ajuste el respaldo del asiento con el niño dentro. Para evitar lastimar la cabeza de su niño, cuando use la carriola en posición reclinada, siempre mantenga el toldo abrochado al respaldo del asiento.

- 1** To recline seat back, loosen belt.

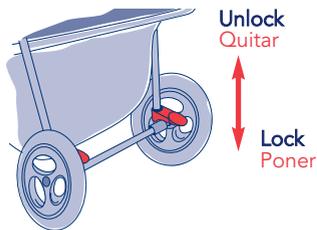
Para reclinar el asiento, suelte el cinturón.

- 2** To raise seat back, tighten belt.

Para subir el asiento, apriete el cinturón.



To Operate Brakes

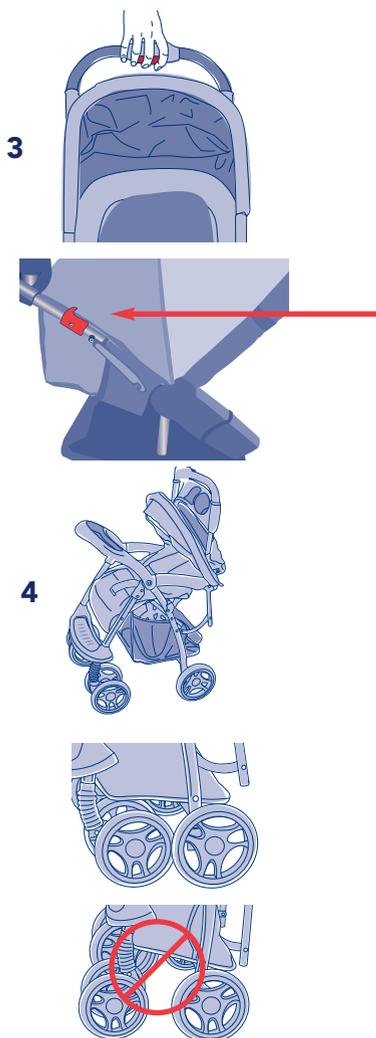


Para usar los frenos

- 1** Push levers on both rear wheels down to lock.
Para poner los frenos empuje pedales hacia abajo.
- 2** Pull levers up to unlock.
Para quitar los frenos tire de los pedales hacia arriba.

To Fold Stroller

Para doblar a carriola



- 1 BEFORE FOLDING:** Lock brakes.
ANTES DE DOBLAR: Ponga los frenos.
- 2** Close canopy.
Cierre el toldo.
- 3** Push red button on handle with thumb, then press red lever under handle.
Oprima el botón rojo con el dedo pulgar, y luego presione la palanca roja en el mango.

NOTE: If 1-Hand Fold feature does not operate properly, pull up latches on frame to fold.

NOTA: Si el mecanismo para plegar con una sola mano no funciona adecuadamente, alce los pestillos en el marco para plegarla.

- 4** Fold as shown.

Doble como se muestra.

NOTE: Fold stroller so wheels face in. This will allow the stroller to stand on its own. DO NOT allow the front wheels to face out, as stroller could fall over.

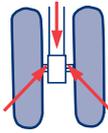
NOTA: pliegue la carriola de manera tal que las ruedas calcen encima del cuadro. NO permita que las ruedas se presionen contra el cuadro ya que esto podría dañarlas.

Engage locking latch.

Ponga el seguro.

Care & Maintenance / Cuidado & Mantenimiento

- To keep your stroller running smoothly and avoid squeaking wheels use a silicone or graphite based lubricant. It is important to get it into the axle and the wheel assembly.
- Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.
- Clean woven fabric or vinyl parts with mild soap and water solution.
- Dry wet stroller with a soft cloth to prevent rusting.
- When storing stroller, never stack other items on top of it; this may damage the stroller.
- Periodically check for worn parts, loose screws, torn materials or stitching.
- Replace any damaged parts immediately.



- Utilice un lubricante ligero con silicona o grafito para que su carriola se deslice suavemente y para evitar que las ruedas rechinen. Es importante el aceitar eje y las ruedas.
- Limpie las partes de metal con un trapo húmedo y luego séquelas.
- Limpie la tela tejida o las partes de vinilo con jabón suave y agua.
- Seque la carriola con un trapo suave cuando se haya mojado para evitar de que se oxide.
- Cuando guarde la carriola, nunca ponga otros objetos encima de ella, ya que esto podría dañarla.
- Revise periódicamente para ver si tiene partes gastadas, tornillos flojos, materiales rotos o partes descosidas.
- Cambie inmediatamente cualquier parte dañada.

Limited Warranty / Garantía limitada

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft's Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@kolcraft.com

If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

Recall WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unidos y Canada: 1-910-944-9345 o envíanos un mensaje por correo electrónico a customerservice@kolcraft.com.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com

SITIO DE WEB DE HACER VOLVER: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

Personal Record Card / Tarjeta de registro personal

Once in a while, we are less than perfect and one of our products reaches a customer with a problem. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store. Once a product is returned, it cannot be resold. The materials and the energy used to make it are wasted.

Please fill in the information in the space provided and attach a copy of your purchase receipt. You will need this information to obtain warranty service.

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg.

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda. Una vez que se devuelve un producto, no se puede volver a vender. Se desperdician los materiales y la energía que se usó en su fabricación.

Por favor escriba la información en el espacio provisto y adjunte una copia de su recibo de compra. Usted necesitará esta información para obtener los servicios incluidos en la garantía.

Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata de la carriola.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:
Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de repuesto a:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211 East
Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 in U.S. & Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. & Canada
Eastern Standard Time, 8 am-5:45 pm Monday - Thursday, 8 am-3:30 pm Friday

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canada, 1-910-944-9345 fuera de los Estados Unidos y Canada tiempo estándar del este, 8 am-5:45 pm Lunes - Jueves, 8 am-3:30 pm Viernes

fax / fax: 910-944-3490

e-mail / correo electrónico: customerservice@kolcraft.com

Model / Style Number:

Número de Modelo/Estilo: _____

Date of Manufacture:

Fecha de fabricación: _____

Date of Purchase:

Fecha de compra: _____

Replacement Parts List / Lista de piezas de repuesto

Circle the Part You Need

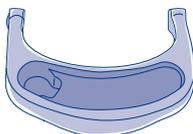
Marque con un círculo el repuesto que necesita

Replacement parts may look slightly different than what is shown below.

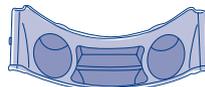
Las piezas de recambio se pueden ver ligeramente diferentes de como se muestran abajo.



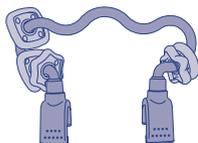
Front Wheel Assembly
Montaje de la rueda
delantera
\$14.00



Front Tray
Charola
\$10.00



Parent Tray
Charola para adultos
\$12.00



Toys
Juguetes
\$6.00



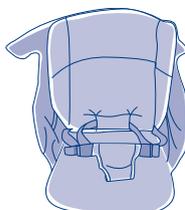
**Washer, Cotter Pin &
Hub Cap**
Arandela, pasador y
tapón del cubo
FREE
Gratis



Rear Wheel
Rueda trasera
\$7.00



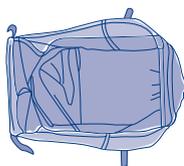
Rear Axle
Eje
\$11.00



Seat Pad
Colchón para el asiento
\$20.00



Canopy
Sombrialla
\$14.00



Basket
Cesta
\$13.00

Replacement Parts Order Form / Formulario para ordenar piezas de repuesto

Complete the following form. Your model number and date of manufacture must be included on the form to ensure proper replacement parts.

Complete el siguiente formulario. Debe incluir en el formulario el número de su modelo y fecha de fabricación para asegurarse de que obtiene las piezas de repuesto adecuadas.

Model Number - No de modelo

Date of Manufacture - Fecha de fabricación

Total - Total:

Shipping & Handling* - Gastos de envío*: _____ \$5.00

Sales Tax** - Impuestos**: _____

Total Due - Total a pagar:

*\$15.00 outside the continental U.S.

*U.S. \$15,00 para fuera de continente de EE.UU

**NC 7%

Check or money order (in US dollar) enclosed (payable to Kolcraft Enterprises, Inc.)

Cheque o giro adjunto (a nombre de Kolcraft Enterprises, Inc.)

Charge to credit card

Cargar a la tarjeta de crédito

Visa Mastercard

Account# - Cuenta No:

_____/_____
Expiration Date - Fecha de vencimiento:

Signature - Firma:

Ship to - Enviar a:

Name - Nombre

Address - Dirección

City, State, Zip - Ciudad, Estado, Código postal

(____)_____
Telephone - Teléfono

Email Address - Dirección Email